


| | | |
|---|---|--|
| Feladó/From: <i>(Diplomatic/Consular Mission)</i> | | A csatolt diplomáciai jegyzék száma: <i>No. of the attached Note Verbal:</i> |
| Címzett: | To: | |
| Külügyminisztérium Biztonsági, Informatikai és Távközlési Főosztály 1027 Budapest Bem rakpart 47. | Ministry of Foreign Affairs Department of Security, Informatics and Telecommunication 1027 Budapest Bem rakpart 47. | Egyszeri berepülési engedély kérelem <i>Application for a single flight clearance into Hungarian airspace</i> |

| | | |
|---|----|---|
| Nemzetiség <i>Nationality</i> | 1 | AZERBAIJAN, SILK WAY AIRLINES |
| A légi jármű a nemzetközi polgári repülésről Chicagóban, az 1944. évi december hó 7. napján aláírt Egyezmény 3. cikke szerinti polgári vagy állami jellegének megjelölése <i>Mark with a tick the civil or the state aspect of the aircraft according to article 3 of the Convention about the international civil aviation which was signed 7th December 1944, Chicago</i> | 2 | STATE AIRCRAFT |
| Lajstromjel és a légi jármű típusa (ICAO kód szerint) <i>Registration and type of the aircraft (ICAO aircraft designator should be used)</i> | 3 | IL-76TD Registration number: 4K-AZ100 (ALT: 4K-AZ101; 4K-AZ40; 4K-AZ41; 4K-AZ60) |
| Hívójel(ek) <i>Radio call sign(s)</i> | 4 | AZQ 4142 EDDP (Loading)- OAMS (Offloading) |
| Indulási repülőtér és a számított fékoldási idő (ICAO kód szerinti meghatározás, számított fékoldási idő egyeztetett világidőben) <i>Departure aerodrome and EOBT (ICAO aerodrome designator should be used, EOBT in UTC)</i> | 5 | ETD EDDP 1000 UTC/29.05.2015 |
| A Budapest Repüléstájékoztató Körzetbe (FIR) történő belépés dátuma, időpontja (egyeztetett világidőben) és pontja <i>Date, time (UTC) and point of entry into Budapest FIR</i> | 6 | PITOK 1055 UTC/ 29.05.2015 |
| A Budapest Repüléstájékoztató Körzetben tervezett repülés útvonala <i>Planned route of flight within Budapest FIR</i> | 7 | UL 620 BADOR |
| Célrepülőtér (ICAO kód szerint) és a számított érkezési idő (ETA) - (egyeztetett világidőben) <i>Destination aerodrome (ICAO aerodrome designator should be used) and ETA (UTC)</i> | 8 | ETA OAMS 1630 UTC/ 29.05.2015 |
| A magyar repülőtérrel történő indulás dátuma és időpontja (egyeztetett világidőben) <i>Date and time of departure from the Hungarian aerodrome (UTC)</i> | 9 | Overflight |
| A Budapest Repüléstájékoztató Körzetből történő kilépés dátuma, időpontja (egyeztetett világidőben) és helye <i>Date, time (UTC) and exit point from Budapest FIR</i> | 10 | BADOR 1110 UTC/ 29.05.2015 |

| | | |
|--|----|--|
| | | |
| A repülés célja <i>Purpose of the flight</i> | 11 | THE TRANSP: UP TO 30 TON OF DANGEROUS GOODS FROM EDDP TO OAMS |
| Fegyver, lőszer, robbanóanyag vagy egyéb veszélyes anyag szállítása (veszélyes áruk esetén IATA kód szerint) <i>Transport of gun, ammunition, explosive material or dangerous goods (use IATA classification system if dangerous goods)</i> | 12 | <p>TYPE OF CARGO FROM LEIPZIG (GERMANY) TO MAZAR E SHARIF (AFGHANISTAN)</p> <p>Type of Dangerous Goods:</p> <p>1) UN 0292 Class 1.1F - Grenades 2) UN 0431 Class 1.4G – Articles, pyrotechnic 3) UN 0318 Class 1.3G – Grenades, practice 4) UN 0054 Class 1.3G – Cartridges, signal 5) UN 0312 Class 1.4G – Cartridges, signal 6) UN 0012 Class 1.4S – Cartridges, small arms 7) UN 0339 Class 1.4C – Cartridges, small arms 8) UN 0006 Class 1.1E – Cartridges for weapons 9) UN 0321 Class 1.2E – Cartridges for weapons 10) UN 0288 Class 1.1D – Charges, shaped, flexible, linear 11) UN 0048 Class 1.1D – Charges, demolition 12) UN 0084 Class 1.1D – Explosive, blasting, type D 13) UN 0042 Class 1.1D – Boosters 14) UN 0500 Class 1.4S – Detonator assemblies, non-electric</p> <p>Consignor Germany: German Military Forces, Germany Consignee Afghanistan: German Military Forces, Afghanistan</p> |
| A légi járművön található rádiótechnikai zavaró vagy felderítő, valamint optikai vagy földtani leképező berendezések megjelölése. Ezeknek az eszközöknek Magyarország területén történő használati szándéka <i>Electronic warfare and surveillance devices and optical or geographical photographic equipment on board. The purpose of the use of this devices within the Hungarian territory</i> | 13 | No any |
| Megjegyzés <i>Remarks</i> | 14 | Cargo will be transported by the route: EDDP (Loading) – OAMS (Offloading) |
| A kérelmező aláírása <i>Signature of the applicant</i>  | 15 | <p>Mr. Shamsaddin Mirsalayev, Director név és rang (nyomtatott betűkkel vagy gépelve) name and rank in block letters or typed</p> |

Hely és dátum
Place and date: Baku, 13 May 2015

P.H./Stamp

